

**Odwołanie od wyroku Sądu (czwarta izba) wydanego w dniu 12 grudnia 2014 r. w sprawie T-487/11, Banco Privado Português i Massa Insolvente do Banco Privado Português/Komisja, wniesione w dniu 25 lutego 2015 r. przez Banco Privado Português, S.A. – w likwidacji, i Massa Insolvente do Banco Privado Português, S.A. – w likwidacji**

**(Sprawa C-93/15 P)**

(2015/C 127/19)

*Język postępowania: portugalski*

### **Strony**

*Wnoszący odwołanie:* Banco Privado Português, S.A. – w likwidacji, Massa Insolvente do Banco Privado Português, S.A. – w likwidacji (przedstawiciele: adwokaci C. Fernández Vicién, F. Pereira Coutinho, M. Esperança Pina, M. Ferreira Santos, R. Leandro Vasconcelos)

*Druga strona postępowania:* Komisja Europejska

### **Żądania wnoszącego odwołanie**

Wnoszący odwołanie wnoszą do Sądu o stwierdzenie dopuszczalności niniejszego odwołania i uwzględnienie go jako zasadnego, a w związku z tym:

- Uchylenie zaskarżonego wyroku i zastąpienie go wyrokiem stwierdzającym nieważność decyzji Komisji <sup>(1)</sup> w całości.
- W braku takiego stwierdzenia, pomocniczo, uchylenie zaskarżonego wyroku i zastąpienie go wyrokiem stwierdzającym nieważność decyzji Komisji w części, w jakiej Komisja uznała, że pomoc państwa w postaci gwarancji jest bezprawna i sprzeczna z prawem w okresie od dnia 5 grudnia 2008 r. do dnia 5 czerwca 2009 r.
- W braku takiego stwierdzenia, pomocniczo, uchylenie zaskarżonego wyroku i zastąpienie go wyrokiem stwierdzającym nieważność decyzji w części, w jakiej Komisja nakazuje odzyskanie pomocy zgodnie z art. 2–4.
- W braku takiego stwierdzenia, pomocniczo, uchylenie zaskarżonego wyroku i zastąpienie go wyrokiem stwierdzającym nieważność decyzji w części, w jakiej Komisja nakazuje odzyskanie pomocy w odniesieniu do okresu od dnia 5 grudnia 2008 r. do dnia 5 czerwca 2009 r.
- Obciążenie Komisji kosztami postępowania w obu instancjach.

### **Zarzuty i główne argumenty**

Wnoszący odwołanie w uzasadnieniu podnoszą sześć zarzutów:

- 1) Zarzut pierwszy: Sąd zamierzał uzupełnić brak uzasadnienia decyzji Komisji, przedstawiając własne powody i naruszył prawo, ponieważ zbadał zarzuty podniesione przez Komisję i uznał je za wystarczające.
- 2) Zarzut drugi: Sąd dokonał błędnej wykładni art. 107 ust. 1 TFUE i nieprawidłowej subsumcji okoliczności faktycznych do prawa, ponieważ uznał, że miało miejsce przysporzenie korzyści dla BPP, co przekształciło gwarancję w pomoc państwa niezgodną z rynkiem wewnętrznym.
- 3) Zarzut trzeci: Sąd naruszył prawo, uznawszy, że Komisja nie popełniła oczywistego błędu w ocenie i naruszył prawo, nie uwzględnivszy, że spełnione były przesłanki zastosowania odstępstwa wymienione w art. 107 ust. 3 lit. b) TFUE.
- 4) Zarzut czwarty: Sąd naruszył prawo, utrzymując w mocy decyzję o odzyskaniu pomocy, ponieważ utrzymał w mocy nakaz odzyskania pomocy, która nie była zgodna z rynkiem wewnętrznym w zakresie, w jakim BPP nie odniosło żadnej korzyści, nie uwzględnił tego, że Komisja nakazała w zaskarżonej decyzji odzyskanie pomocy ze względów proceduralnych i błędnie uznał, iż Komisja przy obliczaniu kwoty pomocy działała zgodnie z zasadami zawartymi w swych wytycznych.

- 5) Zarzut piąty: Sąd naruszył zasady pewności prawa i ochrony uzasadnionych oczekiwań, ponieważ utrzymał w mocy zaskarżoną decyzję w części, w jakiej Komisja nakazuje w niej odzyskanie pomocy.
- 6) Zarzut szósty: Sąd nie uwzględnił naruszenia przez Komisję przysługującego BPP prawa do równego traktowania w zakresie, w jakim niniejszy przypadek został potraktowany odmiennie w porównaniu z podobnymi sytuacjami.

<sup>(1)</sup> Decyzja Komisji 2011/346/UE z dnia 20 lipca 2010 r. w sprawie pomocy państwa C 33/09 (ex NN 57/09, ex CP 191/09) udzielonej przez Portugalię w postaci gwarancji rządowej [państwowej] udzielonej BPP (Dz.U. L 159, s. 95).

**Odwołanie od wyroku Sądu (trzecia izba) wydanego w dniu 12 grudnia 2014 r. w sprawie T-550/08, Tudapetrol Mineralölerzeugnisse Nils Hansen KG/Komisja Europejska, wniesione w dniu 24 lutego 2015 r. przez Tudapetrol Mineralölerzeugnisse Nils Hansen KG**

(Sprawa C-94/15 P)

(2015/C 127/20)

*Język postępowania: niemiecki*

**Strony**

*Wnoszący odwołanie:* Tudapetrol Mineralölerzeugnisse Nils Hansen KG (przedstawiciele: Dr. U. Itzen i J. Ziebarth LLM, adwokaci)

*Druga strona postępowania:* Komisja Europejska

**Żądania wnoszącego odwołanie**

Wnoszący odwołanie, podtrzymując żądania zgłoszone w postępowaniu w pierwszej instancji, zwraca się do Trybunału o:

- uchylene zaskarżonego wyroku Sądu (trzecia izba) z dnia 12 grudnia 2014 r. w sprawie T-550/08 w całości, w zakresie, w jakim dotyczy on skarżącej;
- tytułem żądania ewentualnego, stosowne obniżenie grzywny nałożonej na skarżącą w art. 2 decyzji z dnia 1 października 2008 r. w wysokości 12 mln EUR;
- tytułem dalszego żądania ewentualnego, przekazanie sprawy do ponownego rozpoznania Sądowi Unii Europejskiej;
- obciążenie pozwanej kosztami postępowania.

**Zarzuty i główne argumenty**

Przedmiotem niniejszego odwołania jest wyrok Sądu (trzecia izba) z dnia 12 grudnia 2014 r., Tudapetrol Mineralölerzeugnisse Nils Hansen KG/Komisja, w którym Sąd oddalił skargę o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji C (2008) 5476 wersja ostateczna z dnia 1 października 2008 r. w sprawie COMP/39181 – Woski do świec, w zakresie, w jakim dotyczy on skarżącej, a tytułem żądania ewentualnego obniżenie grzywny nałożonej na skarżącą.